

Сопственик куће

Sopstvenik kuće

Хотел

Hotel

Његов стан

Njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
 ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Јов. Браун

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име. — Име porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime.	<i>Креидертер Ела</i>
Занимање — Zanimanje	<i>мш. југослов.</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>16-8-1892</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>Мер. Једејрица</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>—</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Можуј. удовица</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>Браун Шени Рајдлер</i>
Вера — Vera	
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме. — Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	
Ранији стан у Нишу: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина. — Raniji stan u Nišu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu; selo, srez, Banovina.	

Жена и деца испод 18 година: — Žena i deca ispod 18 godina:

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	Мушко Muško	Женско Žensko	Дан, месец и год. рођења Dan, mesec i god. rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
 NAPOMENA

Станар — Stanar

(датум).....

(datum)

(место).....

(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
 Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА

LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нар. знаци par. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
23-11-45	Маршайши.	44	Соколовић Илија	7-11-1951	Београд.

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА